



festival  
Aosta

# città diffusa

Luce **Buio**

*teatro ed esperienze  
per vivere la città  
attraverso le arti*

25-28 luglio 2024

EDIZIONE #4

festival  
Aosta

# città diffusa

/ Luce/Buio



### Aiutaci a organizzare gli appuntamenti, prenota :)

Attraverso la prenotazione ci aiuti a gestire con anticipo la logistica degli eventi. Non ci sono costi di prevendita, l'acquisto sarà finalizzato direttamente in biglietteria il giorno dell'appuntamento.

Cell ..... 338 2290726

Mail ..... info@palinodie.it

Form online ..... [www.aostacittadiffusa.it](http://www.aostacittadiffusa.it)

### Accessibilità

Le sedi in cui si svolgono gli eventi del Festival Aosta Città Diffusa sono accessibili per chi ha mobilità motoria ridotta. Ti chiediamo di segnalare all'organizzazione esigenze specifiche, per fornire la risposta migliore in base alle diverse location.

In caso di maltempo gli eventi previsti all'aperto si svolgeranno presso il Teatro Giacosa di Aosta.

### Abbonamento SOSTIENI IL FESTIVAL

quattro giorni di eventi e un gadget speciale a €60

## Luce/Buio

La quarta edizione del festival propone di attraversare due estremi: Luce/Buio. Un manifesto antitetico per leggere geografie interiori e urbane. Tenendo sempre a mente una sfumatura: il buio può essere luminoso e la luce oscura.

Durante il Festival abitiamo le dicotomie, alla ricerca di stupori che sappiano cambiarci lo sguardo. Il programma è un itinerario in cui incontrare persone, generare idee e accogliere atti di creazione. Una mappa di epifanie nella città.

In un tempo che sembra ospitare solo distruzione, vogliamo dare spazio a ciò che nutre fiducia.

Il respiro internazionale, i chiaroscuri, il bisogno di riportare alla luce, la ferma fiducia nelle arti e nel loro straordinario potere trasformativo sono i capisaldi di Aosta Città Diffusa, il nostro festival - di tutte le persone che lo hanno vissuto e lo vivranno - che, piano piano, sta diventando grande.

Teatro, letteratura e, da quest'anno, musica portano energia creativa e propongono un discorso da iniziare insieme e magari continuare altrove.

Perché l'arte porta lontano.

LA DIREZIONE ARTISTICA

*Verdiana Vono e Stefania Tagliaferri*

festival  
Aosta

# città diffusa

Luce Buio



## Giorno 1 / Giovedì 25 luglio 2024

*Tettoia Ex Mercato Rionale di Via Volontari del Sangue*

ORE 19:00 - **INCONTRI** \ Apertura Festival e talk Luce Buio con Giuliana Cunéaz

ORE 21:00 - **PERFORMANCE** \ Linfa a cura del performer Marco Menegoni

ORE 22:00 - **CONCERTO** \ Sarafine - evento gratuito; posti limitati, richiesta prenotazione

## Giorno 2 / Venerdì 26 luglio 2024

ORE 18:30 - **INCONTRI** \ Placemaking - Valeria Lorenzelli \ *Chiostro Sant'Orso*

ORE 19:30 - **APERICENA** \ *Café du Théâtre*

ORE 20:30 - **SPETTACOLO** \ Ci hanno dato la città - IAC Matera \ *Teatro Giacosa*

ORE 22:00 - **SPETTACOLO** \ When I said let's get wet I didn't mean tears - Ana Trif \ *Teatro Giacosa*

## Giorno 3 / Sabato 27 luglio 2024

ORE 11:00 - **WORKSHOP** \ Fare una candela - Sara Cuffari \ *Cittadella Plus*

ORE 16:30 - **VISITA** \ Portare alla luce \ *Area Megalitica*

ORE 18:00 - **INCONTRI** \ Dialogo filosofico con Pascal Chabot \ *Area Megalitica*

ORE 21:30 - **SPETTACOLO** \ The Yoricks - Teatro Tascabile di Bergamo \ *Piazza Giovanni XXIII*

## Giorno 4 / Domenica 28 luglio 2024

ORE 17:00 - **PERFORMANCE IN CUFFIA** \ Corrente Alternata \ *Parco Saumont*

ORE 19:30 - **PIC-NIC** nell' *Orto Sant'Orso*

ORE 20:30 - **CHIUSURA FESTIVAL** \ Bucato poetico di Elisa Biagini, gruppi premiati Letture Altre, Concerto di Caterina Cropelli \ *Orto Sant'Orso*

Giovedì 25 luglio 2024



## INCONTRI//

ORE 19:00

Tettoia ex mercato rionale  
*Via Volontari del Sangue*  
Area Ramolivaz

## LA TETTOIA \

Copertura per il mercato rionale di Via Volontari del Sangue, dal 2012 ha perso la sua funzione. Ora descrive e definisce uno spazio vuoto della via, dove tra i condomini e le abitazioni private emergono la pagoda di copertura della Chiesa di Saint-Martin de Corléans, la biblioteca di quartiere e il museo dell'Area Megalitica.

## Inaugurazione Festival TALK // Luce e Buio

Giuliana Cunéaz

Apertura della quarta edizione del Festival Aosta Città Diffusa.

Dialogo della direzione artistica con Giuliana Cunéaz, artista della New Media Art. La conversazione prende avvio dall'opera I cercatori di luce. Realizzato nel 2019, è un lavoro immersivo che include danza, teatro e performance. L'ambiente futuristico e ricreato in 3D mette in evidenza il percorso di rigenerazione dalle tenebre alla luce operato dalla natura. Durante l'incontro è prevista la proiezione di un estratto del video in anteprima regionale. La ricerca plastica di Giuliana Cunéaz si coniuga con le sperimentazioni video restituendo paesaggi immaginifici capaci di risvegliare lo sguardo. Le sue creazioni sono programmate in numerosi festival nazionali e internazionali. Nel 2021 entra a far parte della Collezione Quirinale Contemporanea.

Buio e Luce come luoghi antitetici e necessari, capaci di disegnare architetture da frequentare, nella città e dentro di sé.

Ogni inizio è un lume.

EVENTO GRATUITO /  
prenotazione consigliata



Giovedì 25 luglio 2024



## TEATRO//

ORE 21:00

Tettoia ex mercato rionale  
Via Volontari del Sangue  
Area Ramolivaz



## PERFORMANCE // Linfa

Gruppo Linfa, a cura di Marco Menegoni  
(compagnia teatrale Anagoor)

A partire dal corpo di poesie di Saffo, Silvia Plath e Alda Merini, i ragazzi e le ragazze della masterclass Linfa - Rigenerazioni umane attraverso il teatro portano sul palco le emozioni, la difficoltà a riconoscerle e nominarle. Come le emozioni influenzano i luoghi che abitiamo?

In scena conosciamo un gruppo di giovani che si sta avvicinando al mondo teatrale e che ha frequentato un percorso formativo avviato nel mese di febbraio 2024 sotto la guida della compagnia teatrale Palinodie.

Cimentandosi in esperienze creative e momenti di confronto teorico, il gruppo ha vissuto una road map che li ha portati fino al festival, di cui sono l'anima più giovane. Una città che parla, sebbene non sempre trovi le parole, e che vuole essere ascoltata.

Il laboratorio intensivo da cui è nata la performance si è svolto tra il 18 e il 25 luglio, presso la Biblioteca Comunale Ida Desandrè, sotto la conduzione dell'artista Marco Menegoni.

**EVENTO GRATUITO /**  
prenotazione consigliata

Esito del percorso formativo Linfa.  
Rigenerazioni umane attraverso il teatro,  
finanziato dal Fondo regionale politiche giovanili,  
ai sensi della L.r. 12/2013 avviso pubblico 3-2023

Giovedì **25 luglio** 2024



## MUSICA //

ORE 22:00

Tettoia ex mercato rionale  
Via Volontari del Sangue  
Area Ramolivaz

## CONCERTO // SARAFINE

Sarafine, vincitrice di X Factor 2023, è un'artista dalla linea creativa dirompente e dal respiro internazionale. Scrive, canta, produce, suona. Questo le permette di presentare al pubblico le sperimentazioni di un linguaggio innovativo e potente. Le sue canzoni mixano influenze musicali di elettronica e di generi più leggeri: Dubstep, Techno, Trap, Drill, e Pop.

Con il suo inedito "Malati di gioia" ha convinto milioni di ascoltatori ed è pronta a incontrare il pubblico del festival.

Con questa data, fa tappa ad Aosta il suo tour *È così che va il mondo*.

Un concerto che accende la notte.

**EVENTO GRATUITO /**  
richiesta prenotazione  
**POSTI LIMITATI**

Venerdì **26 luglio** 2024



ORE 19:30 / 20:30

Café du Théâtre  
Via Xavier de Maistre, 15

APERICENA //  
**CAFÉ DU THÉÂTRE**

## INCONTRI //

ORE 18:30

Chiostro della collegiata  
di Sant'Orso

### IL CHIOSTRO \

Un'eccellenza tardogotica nel centro città, da dove figure dei capitelli millenari delle colonne osservano immobili la città e le sue trasformazioni.

### IL GIACOSA \

Il teatro della città riapre con un progetto di abitazione plurale, una co-progettazione per riempire di cultura un luogo simbolo della città.

## TALK CON L'AUTRICE // PLACEMAKING Creare luoghi vivi, amati, attraenti Valeria Lorenzelli

Nella progettazione di uno spazio nuovo o nella sua ristrutturazione, è essenziale integrare in modo armonioso la dimensione fisica con quella umana. La pratica del placemaking propone una ricucitura tra ambienti e persone, per rendere le città più vivibili e inclusive, valorizzando i territori in modo equo e sostenibile.

Valeria Lorenzelli è urbanista, placemaker ed esperta di marketing legato ai luoghi, ha collaborato per molti anni con Amministrazioni comunali, Confcommercio e commercianti in progetti di rigenerazione dei centri storici e delle vie commerciali. Grazie agli anni di ricerca ed esperienza sul campo, porta avanti una riflessione sugli elementi che contribuiscono a ricucire in modo armonioso la dimensione fisica con quella umana, ridefinendo spazi e ambienti che soddisfino le esigenze pratiche e risuonino con il benessere delle persone.

Opera vincitrice della seconda edizione del Premio letterario di saggistica economica e sociale 2024 Il Sole 24 ORE.

**EVENTO GRATUITO /**  
prenotazione consigliata

Passa al Café du Théâtre di Aosta tra un evento e l'altro. Non c'è modo migliore di confrontarsi sulle esperienze del Festival: con qualcosa di fresco da bere e degli spuntini sotto i denti.

Biglietto 2 spettacoli + apericena: 25 euro

Venerdì 26 luglio 2024



**TEATRO //**

ORE 20:30

Teatro Giacosa

**SPETTACOLO //**

**CI HANNO DATO LA CITTÀ**

IAC Centro Arti Integrate di Matera

di Nadia Casamassima e Andrea Santantonio con Barbara Scarciolla, Matilde Santantonio, Francesco Zaccaro

Ci hanno dato la città è la storia di un gruppo di giovani a cui viene data la possibilità di cercare una città a loro misura. Nella ricerca si scontrano con i depistaggi di figure inquietanti (gli adulti). Queste voci fuori campo intralciano il loro viaggio, che si trasforma da subito in un attraversamento di luoghi compromessi, emblema della situazione contemporanea.

IAC si occupa di promozione e produzione teatrale dal 2010 a Matera, proponendo un lavoro collaborativo dove tutti possono esprimere le proprie abilità. Dialoga con diverse età e contesti, unendo qualità artistica e attenzione al sociale, sperimentazione e inclusione. Produce spettacoli e progetti comunitari che riflettono la ricchezza sociale e culturale, utilizzando narrazione, teatro fisico e ricerca visuale. I temi principali della sua poetica includono la lotta politica, la crescita culturale, la partecipazione allargata e l'attenzione alle fasce fragili della popolazione.

**EVENTO A PAGAMENTO /**

biglietto 12 euro

Consigliato dai 12 anni

**TEATRO //**

ORE 22:00

Teatro Giacosa

**SPETTACOLO //**

**WHEN I SAID LET'S GET WET  
I DIDN'T MEAN TEARS**

fantasized and strip-teased by Ana Trif  
di e con Ana Trif

**ANTEPRIMA NAZIONALE**

Il racconto è formato da una serie di episodi sulle prime esperienze nella sfera della sessualità, con il punto di partenza nei backstage dei festival di musica elettronica in Romania, che si intrecciano con il filo narrativo principale: la relazione con una figura maschile protettiva, che porta il nome della sua età: 45. Il lavoro teatrale ruota dunque intorno ai temi della formazione, delle prime volte, del rapporto con i genitori, della perdita di controllo del proprio corpo e dello sguardo su di esso. Spettacolo in lingua italiana.

**Ana Trif**, 23 anni, nata e cresciuta a Bucarest, inizia la sua formazione accademica come attrice presso l'Università 'Babeş-Bolyai' di Cluj-Napoca, Facoltà di Teatro e Film, poi si trasferisce in Italia per uno scambio presso l'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica 'Silvio d'Amico' (2022 - 2023). Il suo primo lavoro originale, 'When I Said Let's Get Wet I Didn't Mean Tears', vince il premio SIAE durante European Young Theatre 2023 (ACAD 'Silvio d'Amico', Spoleto Festival dei Due Mondi) e qualche mese dopo viene ospitato dal Teatro Nazionale di Bucarest.

Venerdì 26 luglio 2024



**EVENTO A PAGAMENTO /**

biglietto 12 €

⚠ VM di 16 anni (tematiche sensibili)



Sabato 27 luglio 2024

## ESPERIENZE //

ORE 11:00

Cittadella Plus, Sala Expo

## WORKSHOP //

### Una Candela per la Città con Sara Lisa Cuffari

Crea e porta con te la tua candela. Durante il workshop creiamo una candela utilizzando un materiale preziosissimo, la cera biologica prodotta dalle api curate da Sara in Valle d'Aosta. Un laboratorio pratico e spirituale per una riflessione sulla luce e sulla nostra capacità di crearla.

Sara Cuffari, nata e cresciuta tra le montagne della Valle d'Aosta, da sempre i suoi grandi amori sono la natura e i rimedi naturali d'antan. Con passione si dedica all'apicoltura e alle piante officinali.

**PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA / numero chiuso. Biglietto 8 €**

ORE 16:30

Area Megalitica

## VISITA // Area Megalitica di Saint-Martin-de-Corléans - Portare alla luce

Un'immersione nella preistoria per riportare alla luce un pezzo di storia straordinaria e solo apparentemente lontana. L'Area Megalitica è uno dei siti preistorici più interessanti d'Europa e si trova in un luogo della città di Aosta interessantissimo per la sua stratificazione storica e sociale.

**PAGAMENTO DEL BIGLIETTO ALL'INGRESSO /**  
prenotazione obbligatoria

## INCONTRI //

ORE 18:00

Area Megalitica

## TALK // **Avere tempo** Pascal Chabot

L'alternanza del giorno e della notte, della luce e dell'oscurità, è stata a lungo la misura del tempo umano. La natura dettava il tempo, le stagioni imponevano il loro ritmo alle esistenze. Questa visione del tempo come "destino" naturale è ancora potente, ma la modernità ha cercato di attenuarne la portata. Oggi le città sono illuminate 24 ore su 24. E, catturati dai loro schermi, gli esseri umani si disconnettono progressivamente dalla natura. Come pensare questo nuovo rapporto con il tempo, diventato un "iper-tempo"? Esistono nuove oscurità, come quando non abbiamo più tempo, e nuove luci, nuove qualità del tempo? Queste sono le domande che il tempo impone oggi.

Pascal Chabot è filosofo e autore, professore all'IHECS (Bruxelles) e commissario del Festival Les Rencontres Inattendues di Tournai. Tra i suoi testi tradotti in italiano *Avere tempo*. Saggio di cronosofia (Treccani), *Burnout globale*. La malattia del secolo (Ed. San Paolo), *Dopo il progresso* (Castelvecchi). In dialogo con Barbara Wahl, insegnante e traduttrice, attualmente sta lavorando per la casa editrice Castelvecchi sull'opera di Rachel Bepaloff e Jean Wahl.

Incontro in francese con traduzione italiana

**EVENTO GRATUITO /**  
prenotazione consigliata

### CITTADELLA PLUS \

Un luogo che ha una spiccata vocazione per accogliere i ragazzi e le ragazze e la dimensione della creatività. Una nuova progettualità che nasce. Per noi lo spazio del fare.

### AREA MEGALITICA \

La maestà del tempo che scorre, al suo apice. L'Area Megalitica è un luogo di interrogativi e preistoria. Un'occasione per riportare alla luce.

### PIAZZA DELLA CATTEDRALE \

Il cuore dell'antica Augusta Praetoria, il cuore della spiritualità della città contemporanea. Per noi il teatro di una danza macabra, inno alla vita.



ph. Vind

Sabato 27 luglio 2024



TEATRO //

ORE 21:30

Piazza Giovanni XXIII

## SPETTACOLO // THE YORICKS Intermezzo Comico

Teatro Tascabile di Bergamo

**Attori:** Alessia Baldassari, Tiziana Barbiero, Ruben Manenti, Alessandro Rigoletti, Caterina Scotti, Marta Suardi

**Musicista:** Daniele Bonacina

*I clown sono sempre esistiti. Esisteranno sempre. Ogni volta che è stato necessario sono risorti dalle ceneri. Sono emersi dai ricordi. Il tempo non li ha mai sfiorati. Essi sono eterni, come l'erba dei sentieri.*

(Tristan Rémy)

The Yoricks inizia con una scarpa che piove da chissà dove, dall'alto, forse da un cielo umano fatto di aerei che bombardano e di sirene da guerra, o forse dal piano di sopra. È un circo dell'anima, una dichiarazione d'amore ai mitici clown del passato. Luce della risata e buio del mondo dell'aldilà. Sei clown, sei monaci-scheletro, si riuniscono, insieme ad angeli, leoni e cavalli, per fare della morte un circo surreale in una danza macabra. Il Teatro Tascabile di Bergamo è stato fondato nel 1973 sul modello dei teatri laboratorio. La sua ricerca si muove anche nello spazio dell'oriente e porta in patria frutti meravigliosi.

Spettacolo adatto a un pubblico internazionale

**PRENOTAZIONE  
CONSIGLIATA /**  
biglietto 12 euro



Domenica **28 luglio** 2024

## TEATRO ED ESPERIENZE //

ORE 17:00

Parco Saumont

## PERFORMANCE IN CUFFIA // **CORRENTE ALTERNATA**

di **Elisa Biagini**

regia di Cristina Abati

Ghiaccio e fuoco si avvicinano, complementari, per dar vita a una corrente alternata di immagini e pensieri.

Performance itinerante in cuffia con poesie di Elisa Biagini e regia di Cristina Abati. Un viaggio letterario di elevazione in cui le parole emergono dalle crepe di un'individualità forte, complessa, tutta da scoprire.

Elisa Biagini è poeta. Vive a Firenze dopo aver studiato e insegnato negli Stati Uniti per vari anni. Sue poesie sono uscite su varie riviste e antologie italiane, americane e non solo. Lavora alla ricerca delle connessioni.

**PRENOTAZIONE  
OBBLIGATORIA /**  
biglietto 8 euro



Domenica **28 luglio** 2024

## ESPERIENZE, TEATRO, MUSICA //

ORE 19:30

Orto Sant'Orso  
Via Guido Rey, 20

## PIC-NIC //

### NELL'ORTO

Un picnic in città, tra campanili e vette, ma sull'erba, tra le piante. Noi mettiamo il pane, tu porta il resto! Creiamo insieme un'atmosfera magica e conviviale, per condividere le emozioni vissute durante il Festival in un'oasi di pace nel centro di Aosta.

DALLE ORE 20:30

Orto Sant'Orso  
Via Guido Rey, 20

## READING //

### LETTURE ALTRE



Un happening letterario all'insegna della condivisione: ad aprire la serata i gruppi del contest Letture Altre che hanno ricevuto il premio Festival Aosta Città Diffusa.

Carlotta De Gattis, Giulia Spagnuolo / Kafka, Lettere al padre

Elisa Dovina, Giulia Taverna e Sofia Ravazzani / Benedetta Chinnici, Monologo

Rebecca Mercurio e Sofia Sistilli / Samuel Beckett, Aspettando Godot

In scena si accendono le luci sull'anoressia, sul rapporto genitori e figli e sul senso di perdizione, attesa, e ignoto.

Un progetto del Comune di Aosta, a cura di Palinodie compagnia teatrale

## INCONTRO //

DALLE ORE 20:30

Orto Sant'Orso  
Via Guido Rey

## PERFORMANCE //

### BUCATO POETICO

con Elisa Biagini



Scopri l'installazione a cura della poeta Elisa Biagini, *Le lettere scivoleranno nella ruga di luce*: un bucato di camicie dove i semi dei versi di Paul Celan hanno lavorato nell'ombra per generare nuove parole che hanno trovato la loro casa sul cotone.



Domenica **28 luglio** 2024



## TEATRO ED ESPERIENZE //

DALLE ORE 20:30

Orto Sant'Orso

## CONCERTO // CATERINA CROPELLI

Chiusura del festival con la voce e la chitarra della cantautrice trentina. Tra i giovani talenti della musica italiana, dopo l'esperienza in gara a X-Factor nel 2016, Caterina ha conquistato le principali playlist di Spotify (New Music Friday, Indie Italia, Scuola Indie, Best of Indie Italia 2020), superando i 3 milioni di stream sulla piattaforma con il suo omonimo album d'esordio uscito a marzo 2020. Forte da sempre di un'intensa attività live, che l'ha portata negli anni a realizzare importanti aperture per artisti come Max Gazzè, Carmen Consoli, Irene Grandi, Cristina Donà, Simone Cristicchi, Fulminacci e molti altri.

**EVENTO A PAGAMENTO /**  
prenotazione consigliata

Biglietto unico  
incontro poetico e concerto  
18 euro / pacchetto giornata 20 €



# Cos'è il Festival Aosta Città Diffusa?

Il Festival Aosta Città Diffusa nasce quattro anni fa dall'idea di riabitare lo spazio pubblico attraverso le arti.

Aosta Città Diffusa è un laboratorio di pensiero sul contemporaneo. Durante i giorni di festival si coltivano nuovi sguardi sulla città con l'intento di attivare rigenerazioni umane e urbane. Il linguaggio teatrale, da cui ha origine l'idea del festival, passa il testimone a musica, letteratura, filosofia in un incontro di discipline il più possibile generativo e sorprendente. Il festival si svolge ad Aosta tra centri e luoghi percepiti come periferie. Nel disegno degli appuntamenti di ogni edizione apre connessioni, traccia mappe che vogliono diventare una geografia di ricordi, piuttosto che uno strumento per orientarsi. (R)immaginare la città, mettere al centro i legami (tra le persone e i luoghi), le relazioni e l'arte.

festiva  
Aosta  
città  
diffusa  
/ Luce Buio

# Festival Aosta Città Diffusa

Quarta Edizione // 25-28 luglio 2024

Il Festival Aosta Città Diffusa è curato da Creature Montane APS con la collaborazione della compagnia teatrale Palinodie. È realizzato grazie al contributo della Regione Autonoma Valle d'Aosta e del Comune di Aosta, con il sostegno di Fondazione Compagnia di San Paolo e le sinergie fra tutti i partner del territorio.

*Vuoi scoprire di più? Leggi i diari di bordo delle precedenti edizioni!*

<b>Direzione Artistica</b>	Verdiana Vono, Stefania Tagliaferri	<b>Grafica</b>	Giuliano Morelli, Valentina Nota
<b>Organizzazione e video</b>	Marta Lavit	<b>Ufficio Stampa</b>	Fabiola Megna
<b>Tecnica</b>	Ivan Gerbore	<b>Fotografia</b>	Giorgio Prodotti
<b>Amministrazione</b>	Mariarosa Rosso, Giulia Avati		

*Un ringraziamento speciale a tutti e i le volontari.e  
che hanno supportato la realizzazione della quarta edizione*

UN PROGETTO DI



IN COLLABORAZIONE CON



CON IL CONTRIBUTO DI



CON IL SOSTEGNO DI



IN SINERGIA CON





festival  
Aosta \

# città diffusa

/ Luce **Buio**

Aosta Città Diffusa  
guarda tramonti e pone interrogativi:  
in fondo questo è quello che ci piace.

